



CARROLLWOOD
CULTURAL CENTER

presents...

‘ART’

By Yasmina Reza

Translated
by Christopher
Hampton

February 4-6
2022

■ THANK YOU FOR YOUR SUPPORT! ■

■ CORPORATE MEMBERS ■

EMERALD

Carlton Fields—
Attorneys at Law
GMx Solutions
Inside Tampa Homes—
Craig & Linda Nowicke
Marsocci, Appleby & Company

GARNET

Donovan Audio Design (DAD)
Lane Family Wellness
Mosley Heating & Air

SAPPHIRE

Brooks Law Group
LEE Electric, Inc.
United Healthcare

■ ANNUAL GIVING ■

EXECUTIVE PRODUCER++ MEMBERS

Evelyn Bless
Dr. Mohan & Diane Rao
In memory of C. Robert & Myrtle
Ilsley Passantino
Vincent Pawlowski

EXECUTIVE PRODUCER MEMBERS

Andrea Mills Barbieri Foundation
Bill & Cathy DeMare
Jay & Susan Gibson
Alan & Judy Preston
Neil & Diane Smith
Richard & Katherine Woltmann

PRODUCER MEMBERS

Sue August
Murray & Cynthia Cohen
Linda Delapenha
Vicki Glennon
Chris & Linda Hugues
Dr. Jan McCarthy
Paul & Jenifer Mirin
Steve & Judith Podosek
Craig & Erin Ruska



**CULTURE
BUILDS
FLORIDA**

FLORIDA DEPARTMENT OF STATE
DIVISION OF CULTURAL AFFAIRS



**Hillsborough
County Florida**

■ MEMBERS

At the Carrollwood Cultural Center, being a member is more than a way of showing support and staying involved; it's joining a family. Thank you to all of our members.

■ VOLUNTEERS

Thanks to all of our volunteers for your passion, dedication and continued support! If you would like to volunteer for the Center, contact Ashley Lord at ashley@carrollwoodcenter.org.

‘Art’

By Yasmina Reza

Translated by

Christopher Hampton

**Produced on Broadway by David Pugh, Sean
Connery, and Joan Cullman
March 1, 1998**

**Directed by Derek Baxter
Stage Managed by Vicki Flores**

**Starring
Jeremiah Murzinsky
David the Day
Steven C. Fox**

**‘Art’ is presented by special arrangement with
Dramatists Play Service, Inc, New York**

■ CAST ■

Marc.....Jeremiah Murzinsky
SergeDavid the Day
YvanSteven C. Fox

■ PRODUCTION TEAM ■

Director.....Derek Baxter
Stage Manager.....Vicki Flores
Painting Artist.....Paul Berg
Lighting.....E.R. Lastinger Jr
Sound Operator.....Robbie Curry
Producer.....Ashley Lord
Marketing.....Adrienne Hutelmyer
Executive Director.....Paul Berg

■ SPECIAL THANKS ■

Dana Warner, Mackley Fogarty, Ethan Leon, Ozzy Naranjo,
Ben Lord, Tyler Temple, Albrecht MacAvoy and The Cast &
Crew of Titanic

■ SETTING ■

The flats of Serge, Yvan, and Marc.

■ DIRECTOR'S NOTES ■

I am so excited and honored to be directing this production. I started as the Entertainment Director here at the Carrollwood Cultural Center in May and am so excited to be here.

I am an avant-gardist and experimenter at heart and I am very blessed that Paul has accepted my work with open arms. At this performance we are examining two artistic questions at once.

Within the play we are examining the question “What is art?” and I hope you can walk away from the show today asking yourself what it is that defines anything artistic to you. What is ...? Art? Music? Theatre? How far can you personally push those boundaries?

Outside of the play and as a theatre company we are examining the experience of theatre and experimenting with form and space and seeing how far we can artistically push those boundaries, as well.

Personally, what I love about experimentation is the moment something familiar becomes new and the world that opens up to a whole new set of possibilities. Sometimes an experiment works and sometimes it takes a little more refining—the process created within experimentation is always so enlightening and fundamental to what we, as artists, look for to see what happens next.

I hope this play creates the grounds for us to continue to question and explore things in new way every now and then. Listen to a new album, think of how to decorate a space in a new way, and hopefully take at least 5 or 10 minutes occasionally to do something out of your comfort zone.



**DID YOU
KNOW THE
CARROLLWOOD
CULTURAL CENTER
HAS ITS OWN
IN-HOUSE
PROFESSIONAL
JAZZ BAND?**

**JAZZ WITH JIM
PLAYING
FEB 18
MAY 20
7:30PM**

**THE JIM BURGE JAZZ
FESTIVAL
PLAYING APRIL
29 AND 30**

visit carrollwoodcenter.org
for
more
information

Jeremiah Murzinsky (Marc) "There is no enjoying the possession of anything valuable unless one has someone to share it with." - Seneca

David the Day (Serge) "I could be an actor" - David the Day, former Mayor of Palm Harbor

Steven C. Fox (Yvan) "If you do—you do, if you don't—you don't. Do—do, don't—don't, BAM!" - Mr. Martin, my 8th grade history teacher who was trying to teach something I probably should have paid more attention to.

Derek Baxter (Director) "All That," "The Kenan & Kel Show," Disney, Feld Entertainment, Forbidden Broadway, Busch Gardens and extensive directing locally. Thanks to 'rents, friends, this amazing cast/crew/ and team.

Vicki Flores (Stage Manager) Thank you Derek and Ashley for the opportunity to work along side such a wonderfully creative and talented cast and crew. Thanks to our audience for coming to see this beautiful work of "ART"!

Yasmina Reza (Playwright) is a French playwright and novelist, based in Paris, whose works have all been multi-award-winning, critical and popular international successes, produced worldwide and translated into 35 languages. She has written seven plays (CONVERSATIONS AFTER A BURIAL, THE PASSAGE OF WINTER, "ART," THE UNEXPECTED MAN, LIFE X 3, A SPANISH PLAY, GOD OF CARNAGE, HOW YOU TALK THE GAME) and 6 novels ("Hammerklavier," "Une Desolation (Desolation)," "Adam Haberberg," "Dans la Luge d'Arthur Schopenhaur," "Nulle Part," and "L'Aube, le Soir ou la Nuit (Dawn Dusk of Night)"). Films include: "Le Pique-

Nique de Lulu Kreutz," directed by Didier Martiny and "Chicas," written and directed by the author.

Christopher Hampton (Translator) Christopher Hampton's plays and musicals have so far garnered four Tony Awards, three Olivier Awards, four Evening Standard Awards, and the New York Drama Critics' Circle Award; prizes for his film and television work include an Oscar, two BAFTAs, a Writers' Guild of America Award, the Prix Italia, a Special Jury Award at the Cannes Film Festival, Hollywood Screenwriter of the Year, and the Collateral Award at the Venice Film Festival for Best Literary Adaptation, Original plays: APPOMATTOX, THE TALKING CURE, WHITE CHAMELEON, TALES FROM HOLLYWOOD, TREATS, SAVAGES, THE PHILANTHROPIST, TOTAL ECLIPSE, and WHEN DID YOU LAST SEE MY MOTHER? Adaptations from novels: YOUTH WITHOUT GOD (Horváth), EMBERS (Márai), and LES LIASONS DANGEREUSES (Laclos). Musicals: STEPHEN WARD, DRACULA: THE MUSICAL, and SUNSET BOULEVARD. Libretti: APPTOMATTOX, THE TRIAL, and WAITING FOR THE BARBARIANS (all for Philip Glass). Translations include plays by Chekhov, Ibsen, Molière, Horváth, Yasmina Reza, and Florian Zeller. Film includes: "Ali and Nino," "A Dangerous Method," "Chéri," "Atonement," "The Quiet American," "Dangerous Liaisons," "The Good Father," "The Honorary Consul," "Total Eclipse," "Mary Reilly," "Tales From The Vienna Woods," and "A Doll's House." He wrote and directed "Imagining Argentina," "The Secret Agent," and "Carrington." Television includes: "The Thirteenth Tale," "The Ginger Tree," "Hôtel Du Lac," "The History Man," and "Able's Will."

EMERALD CORPORATE MEMBER
The Carrollwood Cultural Center thanks you for your support!

Craig and Linda Nowicke

Tampa Bay Experts in residential and commercial real estate!


INSIDETampaHomes



FAA Licensed Drone Pilot



Council of Residential Specialists
The Proven Path To Success



Craig Nowicke CCIM, CRS, MBA
Broker
813-675-5030
Craig@InsideTampaHomes.com

Linda Nowicke CRS, LHMS
Sales Associate
813-728-3880
Linda@InsideTampaHomes.com

Because Every Move Counts!

Inside Tampa Homes – 3632 Land O Lakes Blvd Suite 106-21 – Land O Lakes FL 34639

www.INSIDEtampahomes.com

EMERALD CORPORATE MEMBER

The Carrollwood Cultural Center thanks you for your support!

“Striving to meet your needs in
an ever changing financial
environment.”

MARSOCCI
APPLEBY &
COMPANY

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS

3815 W. Humphrey St. #101, Tampa, FL 33614
813-932-2116 maccpaweb.com

GARNET CORPORATE MEMBER

The Carrollwood Cultural Center thanks you for your support!

MOSLEY
+ ■■■■ ■■■■ -

Heating & Air

813-230-3742

For All Your A/C Needs

LICENSED & INSURED • #CAC1819353

GARNET CORPORATE MEMBER

The Carrollwood Cultural Center thanks you for your support!

LISTEN TO YOUR

DAD

since 1987

DONOVAN AUDIO DESIGNS

dba of Sounds OK To Me, LLC

GARNET CORPORATE MEMBER

The Carrollwood Cultural Center thanks you for your support!



LANE FAMILY
WELLNESS

www.lanefamilywellness.com

SAPPHIRE CORPORATE MEMBERS

The Carrollwood Cultural Center thanks you for your support!



Brooks Law
GROUP



UnitedHealthcare

NEW IN '22 SEASON PACKAGES

Apply the purchase of today's ticket
and **SAVE** on the remainder of the
season!!

TITANIC
THE MUSICAL

MARCH 18-27



MAY 6-15

BRAND DARE
Matilda
THE MUSICAL

JULY 15-24

FIRST
♥ **DATE**

SEPTEMBER 16-25

**STOP
BY THE
BOX
OFFICE
FOR MORE
INFORMATION**